



# فہرزی

سہلہ واتدان لہ سہر پیغمبری خوا ﷺ

نوسینی پیشہوا

إسماعیل بن إسحاق القاضي

(۱۹۹-۵۲۸۲ھ)

تہ تحقیقی زانای فہرمودہ ناس

محمد ناصرالدین الألبانی

نامادہ کردن و وەرگیرانی

عوسمان ئەحمەد حائەم



# فہرزی

سہ لہ واندان لہ سہر پیغمبرہ ری خوا

مکملی

# فہرزی

سہ لہ واتدان لہ سہر پیغہ مہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم

نوسینی پیشہ وا  
إسماعیل بن إسحاق القاضي  
(۱۹۹-۵۲۸۲)

تہ حقیقی زانای فہر موودہ ناس  
محمد ناصر الدین الألبانی



نامادہ کردن و وەرگیرانی  
عوسمان تہ حمہد حاتم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



بسم الله الرحمن الرحيم

پيشه‌كى

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه ومن اتبع

هداه، أما بعد:

ئەم كتيبه موباره‌كه كه له نوسيني پيشه‌وا (ئيسماعيلى كورپى  
ئيسحاقى قازى)يه، تيدا به به‌لگه‌ى ئايهت و فهرمووده و قسه‌ى  
هاوه‌لان و تابعيه‌كان باسى په‌رستشيكى گه‌وره ده‌كات كه سەلەواتدانە  
لەسەر پيغه مبهري خوا ﷺ، زانای ناودار (محمد ناصرالدين ئەلبانى)  
ته‌حقيقى کردووه و سه‌حیح و زه‌عيفى ديارى کردووه.

منيش وهرمگيپراوه و ژماره‌م بۆ فهرمووده‌كانى داناوه، به جورىك  
ژماره‌ى يه‌كه‌م من دامناوه، ژماره‌ى دووهم شيخ ئەلبانى داياناوه، كۆى  
گشتى (١٠٧) فهرمووده و ئەسەرە، به‌لام من ئەوه‌ى شيخ ئەلبانى به

زه‌عیفی داناوه نه‌مه‌یناوه و ئه‌وه‌ی هاوما‌نایه یان مانا‌ک‌ه‌ی له  
فه‌رموده‌کانی تره‌وه‌ نزی‌که نه‌مه‌یناوه بۆ‌یه ژماره‌ک‌ه‌ی بووه‌ته (٦٠).  
له په‌راویژدا قسه‌ی شیخ ئه‌لبانیم له‌سه‌ر هه‌ندی‌ک له فه‌رموده و  
ئه‌سه‌ره‌کان هیناوه بۆ دیاری کردن، و چه‌ند زاراوه‌یه‌کی هیناوه بۆ  
نموونه (مرسل) واته: تابعیه‌ک بلّیت: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ  
ده‌فه‌رمویت، (موقوف) واته: قسه‌ی هاوه‌لی پیغه‌مبه‌ری خوایه ﷺ،  
(مقطوع) واته: قسه‌ی تابعیه‌.

خوای په روه ردگار دهفه رمویت: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (الأحزاب).  
واته: بیگومان خوا و فریشته کانی سه له وات ددهن له سهر  
پیغه مبه ره که ی، نه ی نه وانه ی باوه رتان هی ناوه سه له وات ی له سهر بدن  
و سه لامی ای بکه ن به سه لامی ئی سلام.

ئىبن كەسىر باسىكى زانستى بە سودى ھىناوہ لەسەر ئەم ئايەتە  
 ئەمە ھەندىكىيەتى، دەلالت: بوخارى بە موعەلەقى لە ئەبوعالىيەوہ  
 رىوايەتى كردووە دەلالت: سەلاتى خوا: ستايشکردنيەتى لای فریشتە،  
 سەلاتى فریشتە: نزا و پارانەوہیە؛ ديسان لە ئىبن عەباسەوہ بە  
 موعەلەقى رىوايەتى كردووە دەلالت: ﴿يُصَلُّونَ﴾ واتە: داواى  
 بەرەكەتى بۆ دەكەن؛ ترمزى دەلالت: لە سوفيانى سەورى و زانايانى  
 ترەوہ رىوايەتکراوہ دەلالت: سەلاتى پەرەردگار: پەحمەتە، سەلاتى  
 فریشتە: داواى لىخۆشبوونە؛ مەبەست لەم ئايەتە ئەوہیە: خوا  
 بەندەکانى ئاگادار کردووەتەوہ لە پلەوپايەى بەندە و پيغەمبەرەكەى  
 لای خۆى و ستايشى کردووە لای فریشتە نزیکەکان، فریشتەکانیش  
 سەلەواتى لەسەر دەدەن، پاشان خوا فەرمان بە باوەرداران دەکات  
 لەسەر زەوى سەلەواتى لەسەر بەدەن، بۆ ئەوہى ستايشى سەر زەوى و  
 ئاسمان ھەموو پیکەوہ لەسەرى کۆبیتەوہ، بوخارى لە تەفسیری ئەم



نایه ته دا له که عبی کوږی عوجره وه حَوْلَهُ ږیوایه تی کردووه ده لیت:   
 گوترا: ئه ی پیغه مبه ری خوا زانیمان چو ن سه لامت لی ده که ین، ئه ی   
 چو ن سه له واتت له سه ر بده ین؟ فه رموی: بلین: ((اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى   
 مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ،   
 اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ   
 حَمِيدٌ مَجِيدٌ))؛ و ئه حمه د له که عبی کوږی عوجره وه حَوْلَهُ ږیوایه تی   
 کردووه و ئه لبانی به سه حیجی داناوه، ده لیت: کاتیک ئه م نایه ته   
 دابه زی: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ﴾ گوتیان: چو ن   
 سه له واتت له سه ر بده ین ئه ی پیغه مبه ری خوا، فه رموی بلین: ((اللهم   
 صلِّ على محمدٍ، وعلى آلِ محمدٍ، كما صليت على إبراهيم، وعلى آلِ   
 إبراهيم، إنك حميدٌ مجيدٌ، اللهم بارك على محمدٍ، وعلى آلِ محمدٍ، كما   
 باركتَ على إبراهيم، وعلى آلِ إبراهيم، إنك حميدٌ مجيدٌ))؛ ئیبن که سیر   
 ده لیت: مانای ئه و قسه ین که ده لین: زانیمان چو ن سه لامت لی بکه ین

ئەو ھەيە: كە لە تەحياتدا ھاتوو ھە و فيري دەكردن ھەك چۆن سورەتيك له قورئاني فيردهكردن، تييدا ھاتوو ھە: ((السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ))؛ ئەم ئايەتە بەلگەي ئەو ھەي تييدا ھە پيويستە لە نويز سەلەوات لەسەر پيغەمبەري خوا ﷺ بديت بە يەكيك لەو شيوانەي كە لە ھەرموودە ھەھيەكاندا ھاتوو ھە، ئەلباني لە (أصل صفة الصلاة) (۳/۹۰۴) دا دەلييت: ھەك چۆن سەلامكردن لە پيغەمبەري خوا ﷺ لە ھەموو تەحياتيكا شەريعيە، بەوشيوەيەش سەلەواتدان لەسەري شەريعيە دوای خويندني شاھەتومان، لە تەحياتي يەكەم و دوو ھەدا جياوازي نبيە، لەبەر گشتگيري بەلگەكان و پەھاييان، لەوانە: ئەو ئايەتەي خوا دەفەرموييت: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (۱۶)، ئيبني قەيم لە (جلاء الأفهام) (۲۴۹) دا دەلييت: ئەمە بەلگەيە لە ھەركوي خويندني سەلام شەريعي بيت، سەلەوات لەسەردانيشي شەريعيە، بويە

كاتىك هاو لەكانى پرسىاريان ليكرد چۆن سەلەواتى لەسەر بدهن و  
 گوتيان: زانيماں چۆن سەلامت لى بکهين، ئەى چۆن سەلەواتت لەسەر  
 بدهين؟، ئەمەش بەلگەيە سەلەوات و سەلام لەسەر پيغەمبەرى خوا  
 ﷺ پيکەوہ گریدراوہ، و زانراوہ ئەو کەسەى نوێژ دەکات سەلام لە  
 پيغەمبەرى خوا ﷺ دەکات (واتە: لە تەحياتى يەکەمدا)، لەبەر ئەوہ  
 شەرعىيە بۆى سەلەوات لەسەر پيغەمبەرى خوا ﷺ؛ بوخارى لە  
 (الأدب المفرد) و ئيبن حبان لە ئەبوهورەيرەوہ رحمہم اللہ پيوايەتيان  
 کردووە دەلييت: پيغەمبەرى خوا ﷺ فەرمووی: جبريل عليه السلام هات بۆ  
 لام پيى گوتم: لووتى بە خۆلدا بچييت ئەو کەسەى ناوى تۆى لا  
 دەهيئریت و سەلەواتت لەسەر نادات، لە وەلاميدا، گوتم: ئامين؛ ئيبن  
 عوسەيمین دەلييت: واجبە ھەركاتيك ناوى پيغەمبەرى خوا ﷺ هيئرا  
 سەلەواتى لەسەر بدریيت و ئەو فەرموودەيە دەکاتە بەلگە؛ ئيبن کەسير  
 دەلييت: نەوہوى دەلييت: کەسيك سەلەواتيدا لەسەر پيغەمبەرى خوا

ﷺ سەلات و سەلام پێکەوه کۆ دەکاتەوه، تەنها یەکیکیان نەلیت و  
 بلیت: (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ) یان (عَلَيْهِ السَّلَام) بە تەنها، ئەمەى نەوهوى  
 دەلیت: لە ئایەتەکهوه دەرھینراوه، که بریتییه له: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
 ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾، باشتروایه بگوتیت: (صلى الله  
 عليه وسلم تسليما).

و خواى پەرەردگار دەفەرمویت: ﴿هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ  
 وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ  
 رَحِيمًا﴾ (الأحزاب).

واته: خوا سەلەواتان لەسەر دەدات هەرودها فریشتەکانی، بۆ  
 ئەوهی له تاریکییهکان دەرستان بهێنن بۆ ڕووناکی، له تاریکییهکانی  
 گومراپییهوه بۆ ڕووناکی هیدایەت، له تاریکی کوفر و هاوبەش  
 بریاردانەوه بۆ ڕووناکی باوەر، خوا بە بەزەییە بۆ باوەرداران.

ئىبن كەسىر دەلالت: سەلەواتى خۆى پەرورەدگار لەسەر بەندەكەى ستایشكردنییهى لای فریشتە، بوخارى ئەمەى لە ئەبوعالییه وه گێراوێته وه، ئەبوجه عفرى پازى لە پەبیعی كورپى ئەنەسە وه و لە ئەبوعالییه وه پیاویەتى كردووه، و جگە لە ئەو دەلالت: سەلەوات لە خوا وه پەحمەتە، پەد دراوێته وه بەو ئایەتەى كە دەفەرمویت: ﴿أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۖ وَالْبَقَرَةُ﴾، لەوانەى بەگوتی: ئەو دوو بۆچوونە ناكۆكنین و خوا زاناترە، سەلەوات لە فریشتە وه مانای نزا و پارێانە وه و داواى لیخۆشبوونە بۆ خەلك.

عوسمان ئەحمەد حاتەم

٥/جمادى الآخرة/١٤٤٥

٢٠٢٣/١٢/٢٨

گەرمیان - كەلار



فہرزی سہلہ و اتدان لہ سہر پیغہ مہری خوا ﷺ

۱. ۱. قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ: قَالَ أَبُو طَلْحَةَ: ((إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَيْهِمْ يَوْمًا يَعْرِفُونَ الْبَشَرَ فِي وَجْهِهِ، فَقَالُوا إِنَّا نَعْرِفُ الْآنَ فِي وَجْهِكَ الْبَشَرَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: أَجَلُ، أَتَانِي الْآنَ آتٍ مِنْ رَبِّي فَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ لَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِي إِلَّا رَدَّهَا اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرَ أَمْثَالِهَا)).

نہنہ سی کوری مالک رحمۃ اللہ علیہ دہلّیت: نہ بوتہ لّحہ دہلّیت: پیغہ مہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم پوژیک ہات بو لامان، مژدہ و درہ وشاودہ بیان بہ پوخسارییہ وہ بینی، گوتیان: نہی پیغہ مہری خوا بہ پاستی نیئمہ نیستا مژدہ و درہ وشاودہی بہ پوخسارتہ وہ دہ بینین، فہرموی بہ لی، فریشتہ یہ ک لای پەرہردگارمہ وہ ہات بو لام، پیی راگہ یاندم: کہ س لہ ئوممہ تہ کہ م نییہ سہلہ واتم لہ سہر بدات، نیلا خوی پەرہردگار دہ ہیندہی سہلہ واتہ کہی وہ لامی دہ داتہ وہ.



٢. ٢. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ: ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ يَوْمًا وَالْبِشْرُ يُرَى فِي وَجْهِهِ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَرَى فِي وَجْهِكَ بَشْرًا لَمْ نَكُنْ نَرَاهُ قَال: أَجَلُ، إِنَّهُ أَتَانِي مَلَكٌ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ رَبَّكَ يَقُولُ: أَمَا يُرْضِيكَ أَلَّا يُصَلِّيَ عَلَيْكَ أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِكَ إِلَّا صَلَّيْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا، وَلَا سَلَّمَ عَلَيْكَ إِلَّا سَلَّمْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا؟)).

له عبداللهی کورپی ئه بوته لحه وه له باوکییه وه ﷺ ده لیت: پیغه مبهری خوا ﷺ رۆژیک هات دره وشاوهی و مژده له پوخساریدا دیاربوو، گوتیان: ئه ی پیغه مبهری خوا ئیمه دره وشاوهیی و مژده یه که به پوخسارته وه ده بینین پیشتر نه مان بینیه، فه رموی: به لی، بیگومان فریشته یه که هات بو لام، گوتی: ئه ی محمد پهروه ردگارت ده فه رمویت: ئایا ئه وه پازیت ناکات هه ر که سی که له ئوممه ته که ت سه لاوات له سه ر بدات، ئیلا من ده سه له واتی له سه ر بده م، و هه ر که سی که سه لامت لی بکات ئیلا ده جار سه لامی لی ده که م؟.



۳. ۳. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ: قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا، فَلْيُكْثِرْ عَدَدَ ذَلِكَ أَوْ لِيُقَلِّ))<sup>(۱)</sup>.

لہ عبداللہی کورپی تہبوتہلحہوہ لہ باوکییہوہ ﷺ دہلّیت:  
 پیغہمبہری خوا ﷺ دہفہرمویّت: ہەر کہسیک سہلہواتیکم لہسہر  
 بدات، خوا دہ سہلہواتی لہسہر دہدات، با ژمارہی سہلہواتہکانی زیاد  
 بکات یان کہمی بکات<sup>(۲)</sup>.




---

(۱) . (إسناده ضعيف) وللحديث شاهد فلعله قوي به، وقد حسنه المنذري.

(۲). تہو دہرپرینہ مانای تہوہیہ: تہگہر دہتہویّت پاداشتی زیاترت دہست بکہویّت  
 سہلہواتی زیاتر لہسہر پیغہمبہری خوا ﷺ بدہ، تہگہر کہم سہلہوات بدہیت  
 پاداشتی کہمترت دہست دہکہویّت، و ہاندانہ بؤ بہدہست ہیٹانی پاداشتی زیاتر.



۴. ۴. عن أنس بن مالك قال: ((خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَبَرَّزُ فَلَمْ يَجِدْ أَحَدًا يَتَّبِعُهُ فَهَرَعَ عُمَرُ فَاتَّبَعَهُ بِمِطْهَرَةٍ - يَعْنِي: إِدَاوَةً - فَوَجَدَهُ سَاجِدًا فِي شَرَبَةٍ، فَتَنَحَّى عُمَرُ فَجَلَسَ وَرَاءَهُ حَتَّى رَفَعَ رَأْسَهُ قَالَ: فَقَالَ: أَحْسَنْتَ يَا عُمَرُ حِينَ وَجَدْتَنِي سَاجِدًا فَتَنَحَّيْتَ عَنِّي، إِنَّ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَتَانِي فَقَالَ: مَنْ صَلَّى عَلَيْكَ وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا وَرَفَعَهُ عَشْرَ دَرَجَاتٍ))<sup>(۱)</sup>.

لہ ئہنہسی کوپی مالک وہ دہلئت: پیغہمبہری خوا ﷺ چو بو سہرئو کہسی نہبینی شوینی بکہوئت، عومہر رحمۃ اللہ علیہ راپہری و شوینیکہوت بہ مہسینہیہک ئاوہوہ، بینی لہ راپہوی ئاوی بنی دار خورمایہکدا لہ سوژدہدایہ، عومہر خوئی لادا و لہ پشتییہوہ دانیشٹ ہہتاکو سہری بہرزکردہوہ، عومہر رحمۃ اللہ علیہ گوتی: پیغہمبہری خوا ﷺ

---

(۱). (إسناده ضعيف)، لكن المرفوع من الحديث صحيح، له شواهد كثيرة؛ وقال (في صحيح الأدب المفرد) (۴۹۹): حسن.

فہرمووی: کاری باشت کرد کاتیك بینیت له سوژدہ دام و خۆت لادا، جبریل عليه السلام هات بۆ لام فہرمووی: ههركه سیك یهك سہلہ وادت له سہر بدات، خوا ده سہلہ واتی له سہر دہدات و ده پلہ بہرزی دہ کاتہ وہ.



۵. ۶. عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: ((مَا مِنْ عَبْدٍ يُصَلِّيَ عَلَيَّ إِلَّا صَلَّتُ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ مَا صَلَّى عَلَيَّ، فَلْيُقَلِّ مِنْ ذَلِكَ أَوْ لِيُكْثِرْ))<sup>(۱)</sup>.

له عامری کوپی رپہ بیعہ وہ رحمہ اللہ عنہ دہ لیت: گویم لی بوو پیغہ مہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم دہیفہرموو: ہیچ بہندہ یهك نییہ سہلہ واتم له سہر بدات، ئیلا

---

(۱). (إسناده ضعيف) وقد رواه أحمد وابن أبي شيبة وابن ماجه وغيرهم، يشهد له الحديث الثالث، فالحديث حسن على الأقل.

فریشته سه‌لواتی له‌سەر دەدەن هەتا سه‌ل‌واتم له‌سەر بدات، با ژماره‌ی سه‌ل‌واته‌کانی زیاد بکات یان که‌می بکات.



٦. ٧. عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَطَالَ السُّجُودَ، قَالَ: ((أَتَانِي جَبْرِيلُ قَالَ: مَنْ صَلَّى عَلَيْكَ صَلَّيْتُ عَلَيْهِ، وَمَنْ سَلَّمَ عَلَيْكَ سَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَسَجَدْتُ لِلَّهِ شُكْرًا)).

له عبدالرحماني كورپى عه وفه وه حَوْلَهُ عَنْهُ ده لَيت: پوښتم بۆ لای  
 پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ له سوژده دا بوو، سوژده که ی دريژ کرده وه،  
 فهرمووی: جبریل السَّلَامُ هات بۆ لام فهرمووی: ههرکه سيك سه له وات  
 له سهر بدات من سه له واتى له سهر ددهم، و ههرکه سيك سه لامت لى  
 بکات من سه لامى لى ده کهم، بهو هوپه وه سوژده ی شوکرم بۆ خواى  
 يهروه ردگار برد.



۷. ۹. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ((مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا)).

لہ نہ بھوہرہ پیرہ وہ ﷺ دہ لیت: پیغہمبہری خوا ﷺ فہرمووی:  
 ہرکہ سیک یہ کہ سہلہ واتم لہ سہر بدات، خوا دہ سہلہ واتی لہ سہر  
 دہ دات.



۸. ۱۰. عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ: ((كَانَ لَا يُفَارِقُ فِيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ خَمْسَةَ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ أَوْ أَرْبَعَةً لِمَا يَنْبُؤُهُ مِنْ حَوَائِجِهِ؛ قَالَ: فَجِئْتُ فَوَجَدْتُهُ قَدْ خَرَجَ فَتَبِعْتُهُ فَدَخَلَ حَائِطًا مِنْ حِيطَانِ الْأَسْوَافِ، فَصَلَّى فَسَجَدَ سَجْدَةً أَطَالَ فِيهَا فَحَزِنْتُ وَبَكَيْتُ، فَقُلْتُ: لَأَرَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ قَبَضَ اللَّهُ رُوحَهُ، قَالَ: فَرَفَعَ رَأْسَهُ وَتَرَأَيْتُ لَهُ فِدَعَانِي فَقَالَ: مَا لَكَ؟، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ سَجَدْتُ

سَجْدَةً أَطَلَّتْ فِيهَا فَحَزِنْتُ وَبَكَيْتُ وَقُلْتُ: لَأَرَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ قَبِضَ اللَّهُ رُوحَهُ قَالَ: هَذِهِ سَجْدَةٌ سَجَدْتُهَا شُكْرًا لِرَبِّي فِيمَا آتَانِي فِي أُمَّتِي، مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً كَتَبَ اللَّهُ لَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ)).

له عبدالرحماني كورې عه وفه وه رحمته الله عليه ده لیت: چوار یان پینځ که س  
له هاوه لانی وهك سیبهر له گهل پیغه مبهري خوادا صلی الله علیه و آله بوون لی  
جیانه بوونه وه، بو پاپه راندنی ئیشوکاری، ده لیت: هاتم بو لای بینیم  
دهرچوو چووه باخیکه وه له باخه کانی نه و شوینه ی به حهره م دیاری  
کړدبوو (الأسواف)<sup>(۱)</sup> شوینی که وتم، دهستی به نویژکړدن کړد  
سوژده یه کی برد زور سوژده که ی دريژکړده وه خه مباربووم و دهستم  
به گریان کړد، گوتم: واده بینم پیغه مبهري خوا صلی الله علیه و آله روحي کیشر اووه و

(۱). ئەلبانى دەلەيت: ناوى حەرەمى مەدینەيە كە پېغەمبەرى خوا ﷺ حەرەمى كىردوو. (نهایة)؛ و له (اللسان) دا ئەمەى بۆ زیادکردوو: و گوتراو: شوئینكى ديارىكراوه له لای به قیغ.



۱۰. ۱۳. عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ زَيْدِ بْنِ طَلْحَةَ التَّيْمِيِّ قَالَ: ((قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَتَانِي آتٍ مِنْ رَبِّي فَقَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ يُصَلِّيَ عَلَيْكَ صَلَاةً إِلَّا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا؛ فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَجْعَلْ نِصْفَ دُعَائِي لَكَ؟ قَالَ: إِنْ شِئْتَ، قَالَ: أَلَا أَجْعَلُ ثُلُثِي دُعَائِي لَكَ؟ قَالَ: إِنْ شِئْتَ؛ قَالَ: أَلَا أَجْعَلُ دُعَائِي لَكَ كُلُّهُ؟ قَالَ: إِذَنْ يَكْفِكَ اللَّهُ هَمَّ الدُّنْيَا، وَهَمَّ الْآخِرَةِ)).

لہ یہ عقوبی کوپی زہیدی کوپی تہ لہی تہیمیہ وہ ﷺ دہ لیت:  
پیغہ مہری خوا ﷺ فہرمووی: فریشتہ یہ ک لای پہرودہ دگارمہ وہ ہات  
بو لام، فہرمووی: ہیچ بندہ یہ ک نیہ یہ ک سہلہ واتت لہ سہر بدات ئیلا  
خوا دہ سہلہ واتی لہ سہر دہ دات، پیاوئک ہستا چوو بو لای گوتی:  
ئہی پیغہ مہری خوا من نیوہی دوعا کانم تاییہ ت دہ ک م بو سہلہ واتدان  
لہ سہر تو؟، فہرمووی: بہ ویستی خوت، گوتی: ئایا دوو لہ سی  
دوعا کانم تاییہ ت بکہ م بو سہلہ واتدان لہ سہر تو؟، فہرمووی: بہ ویستی

خوت، گوتی: نایا ہہ موو دو عاکہم سہلوات لہسہر تو بدہم؟ فہرمووی:  
 ئہو کاتہ خوات بہسہ بو ئہوہی لہ پیشتہ لہ خہم و پہژارہی دونیا، و  
 خہم و پہژارہی قیامت<sup>(۱)</sup>.



۱۱. ۱۴. عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ: ((كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 يَخْرُجُ فِي ثُلَاثِي اللَّيْلِ فَيَقُولُ: جَاءَتِ الرَّاجِفَةُ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ، جَاءَ الْمَوْتُ  
 بِمَا فِيهِ، وَقَالَ أَبِي: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ أَفَأَجْعَلُ لَكَ ثُلَاثَ  
 صَلَاتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الشَّطْرُ، قَالَ: أَفَأَجْعَلُ لَكَ  
 شَطْرَ صَلَاتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: الثُّلَاثَانِ أَكْثَرُ، قَالَ: أَفَأَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِي  
 كُلَّهَا؟ قَالَ: إِذَنْ يُغْفَرَ لَكَ ذَنْبُكَ كُلُّهُ)).

(۱). هذا مرسل صحيح الإسناد، ويشهد له ما بعده.





١٢. ١٥. عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ يَقُولُ: ((ارْتَقَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ دَرَجَةً فَقَالَ: آمِينَ، ثُمَّ ارْتَقَى الثَّانِيَةَ فَقَالَ: آمِينَ، ثُمَّ ارْتَقَى الثَّلَاثَةَ فَقَالَ: آمِينَ، ثُمَّ اسْتَوَى فَجَلَسَ، فَقَالَ أَصْحَابُهُ: عَلَامَ أَمَّنتَ؟ قَالَ: أَتَانِي جَبْرِيلُ فَقَالَ: رَغِمَ أَنْفُ امْرِئٍ ذُكِرْتَ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصِلْ عَلَيْكَ، فَقُلْتُ: آمِينَ، فَقَالَ: رَغِمَ أَنْفُ امْرِئٍ أَدْرَكَ أَبُوهُ فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ، فَقُلْتُ: آمِينَ، فَقَالَ: رَغِمَ أَنْفُ امْرِئٍ أَدْرَكَ رَمْضَانَ فَلَمْ يُغْفَرْ لَهُ، فَقُلْتُ: آمِينَ)).

له ئه‌نه‌سی کۆری مالک رحمته‌الله گوئی: پیغه‌مبه‌ری خوا صلی الله علیه و آله یه‌ک پله‌  
چووه‌ سه‌ر مینه‌ره‌که‌ی و فه‌رمووی: ئامین، پاشان سه‌رکه‌وت به‌سه‌ر  
پله‌ی دووه‌مدا و فه‌رمووی: ئامین، پاشان سه‌رکه‌وت به‌سه‌ر پله‌ی  
سییه‌مدا و فه‌رمووی: ئامین، پاشان له‌سه‌ر مینه‌ره‌که‌ی دانیشته‌،  
هاوه‌لانی گوئیان: بۆچی ئامینه‌ کرد؟ فه‌رمووی: جبریل هاته‌ بۆ لام  
فه‌رمووی: لووتی به‌ خاکیا بجیته‌ ئه‌و که‌سه‌ی ناوی توو لای به‌یئیریه‌ و  
سه‌له‌واتته‌ له‌سه‌ر نه‌داته‌، له‌ وه‌لامیدا گوته‌: ئامین، فه‌رمووی: لووتی به‌

خاڪا بچيٽ ۽ ڪو ڪه سهي ڊاڪ و باوڪي لاي گهره بن و به هوي  
چاڪه ڪرڊني له گه ليان نه چيٽه به هه شته وه، له وه لاميدا گوتم: ٿا مين،  
فهرمووي: لووتي به خاڪا بچيٽ ۽ ڪو ڪه سهي بگاته مانگي پهره زمان خوا  
له تاوانه ڪاني خوش نه بيٺت، له وه لاميدا گوتم: ٿا مين.



١٣. ١٦. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
 ((رَغِمَ أَنْفُ رَجُلٍ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ، وَرَغِمَ أَنْفُ رَجُلٍ أَدْرَكَ أَبَوَيْهِ  
 عِنْدَ الْكَبَرِ فَلَمْ يُدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَرَغِمَ أَنْفُ رَجُلٍ دَخَلَ عَلَيْهِ رَمَضَانُ ثُمَّ  
 انْسَلَخَ قَبْلَ أَنْ يُغْفَرَ لَهُ)).

له ئه‌بوهوره‌یره‌وه رحمته‌الله‌عليه ده‌لایت: پیغه‌مبه‌ری خوا صلوات‌الله‌عليه ده‌فه‌رمویت:  
 لووتی به‌خاکدا بجیت ئه‌و که‌سه‌ی ناوی من لای به‌ئینریت و سه‌له‌واتم  
 له‌سه‌ر نه‌دات، لووتی به‌خاکدا بجیت ئه‌و که‌سه‌ی ده‌گاته‌ته‌مه‌نی پیری

دايك و باوكى و نہیبہ نہ بہہشتہ وہ، لووتی بہ خاکدا بچیت ئہو کہ سہی مانگی رہمہ زانی بہ سہردا بیت، پاشان پیش ئہوہی مانگہ کہ کۆتای بیت خوا لہ تاوانہ کانی خوش نہ بووبیت۔



۱۴. ۲۰. عَنْ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ بْنِ عَلِيٍّ أَنَّ رَجُلًا، كَانَ يَأْتِي غَدَاةً فَيَزُورُ قَبْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُصَلِّي عَلَيْهِ وَيَصْنَعُ مِنْ ذَلِكَ مَا اشْتَهَرَهُ عَلَيْهِ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ، فَقَالَ لَهُ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ: مَا يَحْمِلُكَ عَلَى هَذَا؟ قَالَ: أَحِبُّ التَّسْلِيمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ: هَلْ لَكَ أَنْ أَحَدِّثَكَ حَدِيثًا عَنْ أَبِي؟ قَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ لَهُ عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ: أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: ((لَا تَجْعَلُوا قُبْرِي عِيدًا وَلَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا، وَصَلُّوا عَلَيَّ وَسَلِّمُوا حَيْثُمَا كُنْتُمْ فَسَيَبْلُغُنِي سَلَامُكُمْ وَصَلَاتُكُمْ)).

له عهلى كورپى حوسهينى كورپى عهلييه وه ﷺ: پياويك هه موو به يانييهك ده هات زياره تى قهبرى پيغه مبهري خواي ﷺ ده كرد و سه له واتى له سهر ده دا، و نه وهى ده كرد هه تاكو لييه وه بلا بوويه وه، عهلى كورپى حوسهين پيگوت: چى پالنه رته نه م كاره بكه يت؟ گوتى: پيم خوشه سه لام له پيغه مبهري خوا ﷺ بكه م، عهلى كورپى حوسهين پيگوت: ئايا ده ته ويته فهرموده يه كت بو بيگر مه وه له باوك مه وه؟ گوتى: به لي، عهلى كورپى حوسهين گوتى: باوكم له باپير مه وه بو يگير امه وه گوتى: پيغه مبهري خوا ﷺ فهرمووى: گوږه كه م مه كه نه شويني بو نه و جه زن و ماله كانتان مه كه نه گوږستان، سه له وات و سه لام له سهر بدهن له ههركوى بوون سه لام و سه لاواتان به من ده گه به نريت.



۱۵. ۲۱. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ((إِنَّ لِلَّهِ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةً سَيَّاحِينَ يُبَلِّغُونِي مِنْ أُمَّتِي السَّلَامَ)).  
 لہ عبداللہی کوری مہسعودہ وہ رحمۃ اللہ علیہ لہ پیغہمہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم  
 دہفہرمویت: بیگومان خوی پەرودردگار کومہ لہ فریشتہیہ کی ہہیہ  
 بہسہر زہویدا دہگہرین، سہلامی ئوممہتہکہم پی دہگہیہنن.



۱۶. ۲۲. عَنْ أُوسِ بْنِ أُوسٍ: ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ؛ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ، وَفِيهِ قُبُضَ، وَفِيهِ النَّفْخَةُ، وَفِيهِ الصَّعْقَةُ، فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ، قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تُعْرَضُ عَلَيْكَ صَلَاتُنَا وَقَدْ أُرِمْتُ؟ - يَقُولُونَ: قَدْ بَلَيْتَ - قَالَ: إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ)).

له ئه‌وسى كۆپى ئه‌وسه‌وه چوللەنە ده‌لييت: پيغه‌مبه‌رى خوا صلوات الله عليه فه‌رمووى: له‌ باشترين پوژده‌كانتان پوژى جومعه‌يه، پيغه‌مبه‌ر ئاده‌مى تيدا دروستكراوه، و تيدا پوچى كيشراوه، و له‌ پوژى جومعه‌ فوو ده‌كريت به‌ شه‌پوردا، و ده‌نگه‌ ترسناكه‌كه‌ى تيدا، له‌ پوژى جومعه‌دا زوړ سه‌لاوا تم له‌سه‌ر بده‌ن، چونكه‌ سه‌له‌وا ته‌كانتان عه‌رز ده‌كريت به‌سه‌رمدا، گوتمان: ئه‌ى پيغه‌مبه‌رى خوا چو‌ن عه‌رز ده‌كريت به‌سه‌رتدا له‌ كا تي‌كدا پزيويت؟، فه‌رمووى: بي‌گومان خوا حه‌رامى كردووه له‌سه‌ر نه‌وى جه‌سته‌ى پيغه‌مبه‌ران برز ينييت.



١٧. ٢٣. عَنْ الْحَسَنِ يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((لَا تَأْكُلُ الْأَرْضُ جَسَدَ مَنْ كَلَّمَهُ رُوحُ الْقُدُسِ)).

لہ حہسہنی بہسرییہوہ ﷺ دہلّیت: پیغمبرہری خوا ﷺ  
دہفہرمویّت: زہوی جہستہی ہیچ کہسیک ناخوات کہ جبریل ﷺ  
قسہی لہگہلدا کردبیّت<sup>(۱)</sup>.



۱۸. ۲۴. عَنْ أَيُّوبَ قَالَ: ((بَلَّغْنِي - وَاللَّهِ أَعْلَمُ - أَنَّ مَلَكًا مُوَكَّلًا بِكُلِّ مَنْ صَلَّى عَلَى النَّبِيِّ حَتَّى يُبَلِّغَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)).

لہ ئہیوبی سیختیانییہوہ ﷺ دہلّیت: پیمگہیشتوہ - و خوا زاناترہ  
- فریشتہیہ راسپیّر دراوہ ہموو کہسیک کہ سہلوات لہسہر پیغمبرہری  
خوا ﷺ دہدات، سہلواتہ کہ دہگہیہنیّت بہ پیغمبرہری خوا ﷺ<sup>(۲)</sup>.



(۱). حدیث صحیح بما قبلہ، وإسناده صحیح مرسل.

(۲). إسناده إلى أيوب صحيح، وهو مرفوع في صورة (مقطوع) لأنه لا يقال بالرأي، ويشهد له الحديث المتقدم (۲۱).



۱۹. ۲۸. عَنْ الْحَسَنِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ((أَكْثَرُوا عَلَيَّ الصَّلَاةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ)).

لہ حہسہنی بہسرییہوہ ﷺ دہلّیت: پیغمبرہری خوا ﷺ  
دہفہرموئیت: لہ پوژئی جومعہدا زور سہلہواتم لہ سہر بدہن<sup>(۱)</sup>.



۲۰. ۲۹. عَنْ الْحَسَنِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((أَكْثَرُوا عَلَيَّ الصَّلَاةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَإِنَّهَا تُعْرَضُ عَلَيَّ)).

لہ حہسہنی بہسرییہوہ ﷺ دہلّیت: پیغمبرہری خوا ﷺ  
دہفہرموئیت: لہ پوژئی جومعہدا زور سہلہواتم لہ سہر بدہن، چونکہ  
سہلہواتہ کانتان عہرز دہکریّت بہسہرمدا<sup>(۲)</sup>.

(۱). حديث صحيح بشاهده المتقدم (۲۲).

(۲). حديث صحيح كالذي قبله.

۲۱. ۳۰. عَنْ سُهَيْلٍ قَالَ: ((جِئْتُ أُسَلِّمُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَسَنُ بْنُ حَسَنٍ يَتَعَشَّى فِي بَيْتِ عَبْدِ النَّبِيِّ فَدَعَانِي فَجِئْتُهُ فَقَالَ: ادْنُ فَتَعَشَّ قَالَ: قُلْتُ: لَا أُرِيدُهُ، قَالَ: مَا لِي رَأَيْتُكَ وَقَفْتَ؟ قَالَ: وَقَفْتُ أُسَلِّمُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: إِذَا دَخَلْتَ الْمَسْجِدَ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: صَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ وَلَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مَقَابِرَ، لَعَنَ اللَّهُ يَهُودَ اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ، وَصَلُّوا عَلَيَّ، فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ تَبْلُغُنِي حَيًّا كُنْتُمْ)).

لہ سوہیل وہ رحمۃ اللہ علیہ دہلیت: پویشتم سہلام لہ پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم  
 بکہم، حہسہنی کوپی حہسہن لہ مالیک لای پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم نانی  
 نیوارہی دہخوارد، بانگیکردم پویشتم بو لای گوتی: نزیکہرہوہ نانی  
 نیوارہ بخو، گوتم: نان ناخوم، گوتی: ئوہوہ چی بوو بینیم وہستایت؟  
 گوتم: وہستام بو ئوہوہی سہلام لہ پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم بکہم، گوتی:  
 ئہگہر لہ مزگہوت چوویتہ ژوورہوہ سہلامی لی بکہ، پاشان گوتی:

پیغمبرِی خوا ﷺ فرمویہ تی: نویژ له مالہ کانتان بکن و مالہ کانتان مہ کەنہ گوڤستان، نہ فرہ تی خوا له جوولہ کە گوڤی پیغمبرہ کانیاں کردہ مزگوت، و سەلە واتم لە سەر بدەن، چونکە بیگو مان سەلە واتە کانت پیم دەگات لە ھەر کوێن.



٢٢. ٣١. عَنْ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ، عَنْ أَبِيهِ: ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ الْبَخِيلَ لَمَنْ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ)).

له عهلی کوپی حوسهینه وه له باوکییه وه ﷺ: پیغه مبهری خوا ﷺ  
دهفه رمویت: بهراستی به خیل و پرژد ئه و کهسه یه ناوی منی لادا بهینریت  
سه له واتم له سه ر نه دات.



۲۳. ۳۷. عَنْ أَبِي ذَرٍّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ((إِنَّ أَبْخَلَ النَّاسِ مَنْ ذُكِرَتْ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ)).

لہ ئہبوزہرہوہ رحمۃ اللہ علیہ: پیغہمبہری خوا ﷺ دہفہرمویٹ: بیگومان  
بہخیل و پڑدترین کہس ئہو کہسہیہ ناوی منی لادا بہینریٹ سہلہواتم  
لہسہر نہدات.



۲۴. ۳۸. عَنْ الْحَسَنِ: يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((بِحَسْبِ امْرِئٍ فِي الْبُخْلِ أَنْ أُذْكَرَ عِنْدَهُ فَلَا يُصَلِّيَّ عَلَيَّ)).

لہ حہسہنی بہسریہوہ رحمۃ اللہ علیہ: دہلٹ: پیغہمبہری خوا ﷺ  
دہفہرمویٹ: بہسہ بؤ ئہوہی مروؤ بہخیل و پڑدیٹ ناوی منی لادا  
بہینریٹ سہلہواتم لہسہر نہدات<sup>(۱)</sup>.

---

(۱). إسناده مرسل صحيح، ويشهد له ما قبله.

۲۵. ۴۱. عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ: ((أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ يَنْسَى الصَّلَاةَ عَلَيَّ خَطِيءٌ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ)).

لہ جہ عفرہ وہ لہ باوکیہ وہ ﷺ دہ لیت: پیغہمبہری خوا ﷺ  
دہ فہرمویت: ہہرکہ سیئک سہ لاواتدان لہ سہر من لہ بیر بکات، دہرگاکانی  
بہ ہہشت ہہ لہ دہ کات<sup>(۱)</sup>.



۲۶. ۴۲. عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((مَنْ يَنْسَى الصَّلَاةَ عَلَيَّ خَطِيءٌ طَرِيقَ الْجَنَّةِ)).

لہ محمدی کوپی عہ لی کوپی حوسہینہ وہ ﷺ دہ لیت: پیغہمبہری  
خوا ﷺ دہ فہرمویت: ہہرکہ سیئک سہ لاواتدان لہ سہرم لہ بیر بکات،  
ریگای بہ ہہشت ہہ لہ دہ کات.



(۱). إسناده مرسل جيد.

٢٧. ٤٩. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((إِنَّ الْوَسِيلَةَ دَرَجَةٌ عِنْدَ اللَّهِ لَيْسَ فَوْقَهَا دَرَجَةٌ، فَسَلُّوا اللَّهَ أَنْ يُؤْتِيَنِي الْوَسِيلَةَ عَلَى خَلْقِهِ)).

له ئەبوسەعیدی خودرییەو ھە رحمۃ اللہ علیہ دەلیت: پيغەمبەری خوا ﷺ  
دەفەرمویت: ھەسیلە پلەیکە لای خوا ی پەرەردگار ھیچ پلەیک  
لەسەر وویەو نییە، داوا لە خوا بکەن ئەو پلەیکە بە من ببەخشیت لە نیو  
ھەموو بەندەکانی.



٢٨. ٥٠. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((مَنْ صَلَّى عَلَيَّ أَوْ سَأَلَ لِي الْوَسِيلَةَ، حَقَّتْ عَلَيْهِ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ)).

له عبداللەى كورى عەمرەو ھە رحمۃ اللہ علیہ دەلیت: پيغەمبەری خوا ﷺ  
دەفەرمویت: ھەر کەسێک سەلەواتم لەسەر بدات یان داواى ھەسیلەم بۆ  
بکات، شایستەى شەفاعەتى من دەبێت لە پوژى قیامەتدا.

٢٩. ٥٢. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ شَفَاعَةَ مُحَمَّدٍ الْكُبْرَى،  
وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ الْعُلْيَا وَأَعْطِهِ سُؤْلَهُ فِي الْآخِرَةِ وَالْأُولَى كَمَا آتَيْتَ إِبْرَاهِيمَ  
وَمُوسَى عَلَيْهِمُ السَّلَامُ).

له ئیبن عەباسە وە رحمۃ اللہ علیہ دەیگوت: پەرەردگارا شەفاعەتی گەرەدی  
محمد قەبول بکە، و پلە و پایە ی بەرز بکەرەو، و داواکارییەکانی دنیا و  
قیامەتی پێ ببەخشە، وەك چۆن بەخشیت بە پیغەمبەرانی ئیبراھیم و  
موسا علیہم السلام <sup>(۱)</sup>.



٣٠. ٥٤. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلِسًا لَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ، وَلَمْ يُصَلُّوا عَلَى نَبِيِّهِمْ، إِلَّا كَانَ مَجْلِسُهُمْ عَلَيْهِمْ تَرَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ، إِنْ شَاءَ عَفَا عَنْهُمْ وَإِنْ شَاءَ أَخَذَهُمْ)).

(١). إسناده صحيح موقوف.

له ئەبوھورەیرە رحمۃ اللہ علیہ دەلالت: پیغەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم دەفەر مویت: هیچ کۆمەڵە کەسێک نییە پێکەوێ دابنیشن زیکی خوا نەکەن، و سەڵوات لەسەر پیغەمبەرەکیان نەدەن، ئیلا ئەو دانیشتنەیان دەبیته حەسەرت و پەشیمانی بۆیان لە پوژی قیامەتدا، ئەگەر خوا یەروەردگار بیهوێت لێیان دەبوریت، و ئەگەر بیهوێت سزایان دەدات.



٣١. ٥٥. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: (مَا مِنْ قَوْمٍ يَقْعُدُونَ ثُمَّ يَقُومُونَ وَلَا يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَسْرَةً، وَإِنْ دَخَلُوا الْجَنَّةَ لِلثَّوَابِ<sup>(١)</sup>).

(١). قال الألباني: ظاهره في كون تارك الذكر والصلاة عليه ﷺ، يستحق دخول النار، وإن كان مصره إلى الحنة ثوابا على إيمانه. (الصحيحة) (١/١٦٢).



لہ ئہبوسہعیدی خودرییہوہ جوللہ عنہ دہلّیت: ہیچ کومہلّیک نیہ  
 دابنیشن پاشان ہستن و سہلّوات لہسہر پیغہمبہری خوا ﷺ نہدن،  
 ئیللا ئہو دانیشتنہیان دہبیتہ حہسرت بویان لہ پوژی قیامہتدا، ئہگہر  
 بچنہ بہہشتیشہوہ لہ پاداشتی باوہرہکہیان<sup>(۱)</sup>.



۵۶. ۳۲. عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ أَنَّهُ قَالَ: ((أَلَا أَهْدِي لَكَ  
 هَدِيَّةً؟ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَيْنَا، قَالَ: فَقُلْنَا يَا  
 رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا كَيْفَ نُسَلِّمُ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نُصَلِّي؟ قَالَ: قُولُوا: اللَّهُمَّ  
 صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ  
 مَجِيدٌ)).

---

(۱). إسناده صحيح موقوف، ولكنه في حكم المرفوع، لا سيما وقد جاء مرفوعا.

له ئیبن ئەبولەیلان له كه عەبی كوری عوجره وه رحمته الله علیه گوئی: ئایا دیارییهكت پئی بیهخشم؟ پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله هات بو لامان گوتمان: ئه ی پیغه مبهری خوا زانیمان چۆن سهلامت لی دهکهین، ئه ی چۆن سهلهوات له سه ر بدهین؟ فهرمووی: بلین: ((اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ)).



٣٣. ٥٩. عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرِو قَالَ: ((أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَجُلٌ حَتَّى جَلَسَ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا السَّلَامُ عَلَيْكَ فَقَدْ عَرَفْنَاهُ، وَأَمَا الصَّلَاةُ فَأَخْبَرْنَا بِهَا، كَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ قَالَ: فَصَمَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى وَدِدْنَا أَنَّ الرَّجُلَ الَّذِي سَأَلَهُ لَمْ يَسْأَلْهُ، ثُمَّ قَالَ: إِذَا صَلَّيْتُمْ عَلَيَّ فَقُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ

وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ)).

له عوقبه‌ی كورپی عه‌مره‌وه ﷺ ده‌لئیت: پیاویك هات بۆ لای  
پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌تا له به‌رده‌ستیدا دانیشیت، گوتی: ئه‌ی  
پیغه‌مبه‌ری خوا زانیمان چۆن سه‌لامت لی بکه‌ین، باسما بۆ بکه‌ چۆن  
سه‌له‌واتت له‌سه‌ر بده‌ین؟، ده‌لئیت: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بی‌ده‌نگ بوو  
هه‌تا خۆزگه‌مان خواست ئه‌و پیاوه‌ پرسیا‌ری لی نه‌کر‌دایه‌، پاشان  
پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: ئه‌گه‌ر سه‌له‌واتتان له‌سه‌ردام بلی‌ن:  
((اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ  
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ)).



۶۰. ۳۴. عَنْ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: (أَنَّهُمْ كَانُوا يَسْتَحِبُّونَ أَنْ يَقُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ، عَلَيْهِ السَّلَامُ).

لہ زہیدی کوپی عبداللہ وہ رحمۃ اللہ علیہ: پییان خوشبوو بلین: (اللہم صل علی محمد النبی الأمی علیہ السلام)<sup>(۱)</sup>.



۶۳. ۳۵. عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: ((أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ فِي مَجْلِسِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ، فَقَالَ بَشِيرُ بْنُ سَعْدٍ: أَمَرَنَا اللَّهُ أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ؟، قَالَ: فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى تَمَنَّيْنَا أَنَّهُ لَمْ يَسْأَلْهُ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ،

(۱). إسناده صحيح وهو مقطوع، فإن زيد بن عبد الله من طبقة التابعين.

وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَالسَّلَامُ كَمَا عَلَّمْتُمْ)).

له ئه بومه سعودی ئه نصارییه وه ﷺ ده لیت: له کۆری سه عدی کۆری عوباده دا دانیشتبووین پیغه مبهری خوا ﷺ هات بو لامان، به شیرێ کۆری سه عد گوتی: ئه ی پیغه مبهری خوا، خوا فه رمانی پیکردووین سه له وات له سه ر بدهین، چۆن سه له وات له سه ر بدهین؟ ده لیت: پیغه مبهری خوا ﷺ بیده نگ بوو هه تا خۆزگه مان خواست پرسیا ری لی نه کردایه، پاشان پیغه مبهری خوا ﷺ فه رموی: بلین: ((اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ))، و سه لام به وشیه وه که ده یزانن.



٣٦. ٦٤. عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: ((قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ: قَدْ عَلِمْنَا السَّلَامَ عَلَيْكَ، فَكَيْفَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ؟)) قَالَ: قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَأَهْلِ بَيْتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَأَهْلَ بَيْتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ)).

له ئىبراھىمى كۆرى يەزىدى نەخعییه وه ﷺ ده لایت: گوتیان ئەى  
پێغه مبهرى خوا: زانیمان چۆن سه لامت لى بکهین، به لام چۆن سه له وات  
له سه ر بدهین؟ فه رموى: بَلَّيْن: ((اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَأَهْلِ  
بَيْتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ  
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ))<sup>(۱)</sup>.



(١). إسنادہ مرسل صحیح.

٣٧. ٦٥. عَنْ الْحَسَنِ قَالَ: ((لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ

عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

﴿٦٨﴾ (الأحزاب)، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا السَّلَامُ قَدْ عَلِمْنَا كَيْفَ هُوَ، فَكَيْفَ تَأْمُرُنَا أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ؟ قَالَ: تَقُولُونَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا جَعَلْتَهَا عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ)).

له حهسه نی به سیرییه وه ﷺ ده لیت: کاتیک ئەم ئایه ته دابه زی:  
 بیگو مان خوا و فریشته کانی سه له وات ده دن له سه ر پیغه مبه ره که ی،  
 ئە ی ئە وانه ی باوه رتان هی ناوه سه له وات ی له سه ر به دن و سه لام ی لی بکه ن  
 به سه لام ی ئیسلام؛ گو تی ان: ئە ی پیغه مبه ری خوا زانی مان سه لام  
 لی کردنت چۆ نه، چۆ ن فه رمان مان پی ده که یت سه له وات ی له سه ر به دین؟،  
 فه رمو ی: بلین: ((اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا جَعَلْتَهَا  
 عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ))<sup>(۱)</sup>.



(۱). إسناده مرسل صحيح.

۳۸. ۶۶. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: ((قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا السَّلَامُ عَلَيْكَ قَدْ عَرَفْنَاهُ فَكَيْفَ الصَّلَاةُ؟)) قَالَ: تَقُولُونَ: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ)).

لہ تہ بوسہ عیدی خودریہ وہ ﷺ دہلئت: گوتیان: زانیمان چوں سہلامت لی بکہین، بہ لام چوں سہلہ واتت لہ سہر بدہین؟، فہرمووی: بلین: ((اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ)).

۳۹. ۷۰. عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّهُمْ قَالُوا: ((يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟)) فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ)).



له ئه‌بو حومه‌یدی ساعیدییه وه رحمته‌الله‌عنه گوتمان: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا  
چۆن سه‌له‌واتت له‌سه‌ر بده‌ین؟ پیغه‌مبه‌ری خوا صلی‌الله‌ع‌یه‌و‌آله‌و‌س‌لم‌ه‌ فه‌رمووی: بَلَّيْن:  
((اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ،  
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ)).



٤٠. ٧٥. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: (لَا تُصَلُّوا صَلَاةً عَلَى أَحَدٍ إِلَّا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنْ يُدْعَى لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ بِالِاسْتِغْفَارِ).

له ئىبن عەباسە رضي الله عنه دەلىت: سەلەوات لەسەر كەس مەدەن  
جگە لە پىغەمبەرى خوا صلی اللہ علیہ وسلم، بەلام داواى پۆشىنى تاوان و لیخۆشبوون  
دەكرىت بۆ موسلمانان بە بیاوان و ئافرهتانهوه.



٤١. ٧٦. عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ قَالَ: كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: ((أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ أُنَاسًا مِنَ النَّاسِ قَدْ اَلْتَمَسُوا الدُّنْيَا بِعَمَلِ الْآخِرَةِ، وَإِنَّ النَّاسَ مِنَ الْقُصَّاصِ قَدْ أَحْدَثُوا فِي الصَّلَاةِ عَلَى خُلَفَائِهِمْ وَأُمَرَائِهِمْ عَدَلَ صَلَاتِهِمْ عَلَى النَّبِيِّ، فَإِذَا جَاءَكَ كِتَابِي هَذَا، فَمُرْهُمْ أَنْ تَكُونَ صَلَاتُهُمْ عَلَى النَّبِيِّينَ وَدُعَاؤُهُمْ لِلْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، وَيَدْعُوا مَا سِوَى ذَلِكَ)).

له جه عفه‌ری کوپی بورقانه وه ده لیت: عومه‌ری کوپی عبدالعزیز رحمته الله علیه نوسی: أما بعد، که سانیک داوای دنیا ده‌کن به کرده‌وی قیامت، و که سانیک که چیرۆک ده‌گیرنه وه هاوتای سه‌له‌واتدان له‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا صلی الله علیه و آله سه‌له‌واتیان له‌سه‌ر خلیفه و ئه‌میره‌کانیان داهیناوه، ئه‌گه‌ر ئه‌م نوسراوه‌ی منت پیگه‌یشت، فه‌رمانیان پی بکه سه‌له‌واته‌کانیان ته‌نها له‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ران بده‌ن و دوعا بۆ تیکرای موسلمانان بکه‌ن، و واز له‌ جگه‌ له‌وه بهینن <sup>(۱)</sup>.

(١). إسناده صحيح مقطوع.

٤٢. ٧٧. عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: ((أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، صَلِّ عَلَيَّ وَعَلَى زَوْجِي، فَقَالَ: ((صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى زَوْجِكَ)).

له جابری کۆری عبداللەو ھە: ئافرەتیک گوتی: ئەو پيغەمبەری خوا، سەلەوات لەسەر من و ھاوسەرەکم بەدە، پيغەمبەر خوا ﷺ فەرمووی: خوا سەلەوات بەدات لەسەر تۆ و ھاوسەرەکت.



٤٣. ٧٨. عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ: (أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو لِلصَّغِيرِ وَيَسْتَغْفِرُ كَمَا يَدْعُو لِلْكَبِيرِ، فَقِيلَ لَهُ: إِنَّ هَذَا لَيْسَ لَهُ ذَنْبٌ، فَقَالَ: النَّبِيُّ قَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ، وَقَدْ أَمَرْتُ أَنْ أُصَلِّيَ عَلَيْهِ).

له ئەيۆبی سیختیانییەو ھە: محمدی کۆری سیرین، بۆ منداڵ دەپارایەو ھە و داوای لیخۆشبوونی بۆ دەکردن وەك چۆن بۆ گەورە دەپارایەو ھە، پیتی گوترا: ئەم منداڵە تاوانی نییە، گوتی: پيغەمبەری خوا

ﷺ خوا لە هەلەکانى ڕابردوو و کۆتایی خوشبووه، لەگەڵ ئەوه شدا  
 فەرمانم پێکراوه سەلەواتى لەسەر بدهم.

٤٤. ٨١. عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ يَقُولُ: (إِذَا قَدِمْتُمْ فَطُوفُوا بِالْبَيْتِ سَبْعًا،  
 وَصَلُّوا عِنْدَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ انْتُوا الصَّفَا، فَقُومُوا مِنْ حَيْثُ تَرَوْنَ الْبَيْتَ،  
 فَكَبِّرُوا سَبْعَ تَكْبِيرَاتٍ بَيْنَ كُلِّ تَكْبِيرَتَيْنِ حَمْدٌ لِلَّهِ، وَتَنَاءٌ عَلَيْهِ، وَصَلَاةٌ  
 عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَسْأَلَةٌ لِنَفْسِكَ، وَعَلَى الْمَرْوَةِ مِثْلُ ذَلِكَ).

لە عومەرى کوپی خەتابەوه ﷺ دەلیت: ئەگەر ڕویشتن بۆ کەعبە  
 حەوت جار تەوافی کەعبە بکەن، و لای مەقامی ئیبراھیم دوو پکات نوێژ  
 بکەن، پاشان بپۆن بۆ سەفا لە شوێنیک بوەستن کەعبە ببینن، حەوت  
 جار (الله اکبر) بکە و لە نیوان هەموو دوو (الله اکبر)ک، سوپاس و  
 ستایش و پەسنی خواى پەرەردگار بدهن، و سەلەوات لەسەر  
 پيغەمبەرى خوا بدهن، و بۆ نەفسى خۆت بپاړێرەوه، و لەسەر  
 مەرەيش بە هامان شیوه.

٤٥. ٨٢. عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((إِذَا دَخَلْتَ الْمَسْجِدَ فَقُولِي: بِسْمِ اللَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، وَاعْفُ رَأْفَةً، وَلَنَا، وَسَهْلًا لَنَا أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ، فَإِذَا فَرَغْتَ، فَقُولِي مِثْلَ ذَلِكَ، غَيْرَ أَنْ تَقُولِي: وَسَهْلًا لَنَا أَبْوَابَ فَضْلِكَ)).

له فاتمه‌ی کچی پیڼغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ ده‌لّیت: پیڼغه‌مبه‌ری خوا  
 پیی فہرمووم: ئەگەر پښتیتہ مزگه‌وته‌وه بلّی: ((بِسْمِ اللّٰهِ  
 وَالسَّلَامُ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ، اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ، وَعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ، وَاعْفِرْ  
 لَنَا، وَسَهِّلْ لَنَا اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ))، ئەگەر لی بوویته‌وه هه‌مان زیکر بخوینه‌،  
 به‌لام بلّی: ((وَسَهِّلْ لَنَا اَبْوَابَ فَضْلِكَ)).



۴۶. ۸۸. عَنْ عَلْقَمَةَ، أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ وَأَبَا مُوسَى وَحُذَيْفَةَ: (خَرَجَ عَلَيْهِمُ الْوَلِيدُ بْنُ عُقْبَةَ قَبْلَ الْعِيدِ يَوْمًا فَقَالَ لَهُمْ: إِنَّ هَذَا الْعِيدَ قَدْ دَنَا فَكَيْفَ التَّكْبِيرُ فِيهِ؟، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: تَبْدَأُ فَتُكَبِّرُ تَكْبِيرَةً تُفْتَتَحُ بِالصَّلَاةِ، وَتَحْمَدُ رَبَّكَ، وَتُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ تَدْعُو أَوْ تُكَبِّرُ وَتَفْعَلُ مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ تُكَبِّرُ وَتَفْعَلُ مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ تُكَبِّرُ وَتَفْعَلُ مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ تَقْرَأُ ثُمَّ تُكَبِّرُ وَتَرْكَعُ، ثُمَّ تَقُومُ فَتَقْرَأُ وَتَحْمَدُ رَبَّكَ وَتُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ تَدْعُو وَتُكَبِّرُ اللَّهُ وَتَفْعَلُ مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ تُكَبِّرُ وَتَفْعَلُ مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ تَرْكَعُ)، فَقَالَ حُذَيْفَةُ وَأَبُو مُوسَى: صَدَقَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ.

لہ عہلقہمہوہ ﷺ دلایت: وہلیدی کوری عوقبہ پڑڈیک پیش جہژن ہات بؤ لای ئیین مہسعود وئہبوموسا و حوزہیفہ ﷺ پی گوتن: ئہوہ جہژن نزیکبووہتہوہ چؤن تہکبیری تیڈا دہکریٹ؟، ئیین مہسعود ﷺ گوتی: نویژ دہستیڈدہکیت بہ خویندنی (اللہ اکبر)، و ستایش

پہروردگار دہکہیت، و سہلوات لہسہر پیغہمبہری خوا ﷺ  
 دہدہیت، پاشان دوعا دہکہیت یان دہپارپیٹہوہ بہ ہمان شیوہ،  
 پاشان (اللہ اکبر) دہکہیت و ہمان شیوہ دہکہیت، پاشان (اللہ اکبر)  
 دہکہیت و ہمان شیوہ دہکہیت، پاشان قورئان دہخوینیت پاشان  
 (اللہ اکبر) دہکہیت و دہچیتہ رکوع، پاشان ہلدہستیتہوہ قورئان  
 دہخوینیت و ستایشی پہروردگار دہکہیت و سہلوات لہسہر  
 پیغہمبہری خوا محمد ﷺ دہدہیت، پاشان دہپارپیٹہوہ و (اللہ اکبر)  
 دہکہیت و ہمان شیوہ دہکہیت، پاشان (اللہ اکبر) دہکہیت و ہمان  
 شیوہ دہکہیت، پاشان دہچیتہ رکوع؛ حوزہیفہ و ئہبوموسا گوتیان:  
 راستی گوت باوکی عبدالرحمان<sup>(۱)</sup>.




---

(۱). إسناده موقوف حسن.

٤٧. ٩٠. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ قَالَ: (كُنَّا بِالْخَيْفِ وَمَعَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي عُتْبَةَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَتْنَى عَلَيْهِ، وَصَلَّى عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَدَعَا بِدَعَوَاتٍ، ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى بِنَا).

له عبداللهى كورى ئه بوبه كره وه ﷺ ده لیت: له خهيف بووین له مینا له نزیک جه مه رات، و عبداللهى كورى ئه بو عوتبه مان له گه لدا بوو، سو پاس و ستایشی خوای كرد و سه له واتیدا له سه ر پيغهمبەرى خوا ﷺ، و به چه ند دو عایه ك پارایه وه، پاشان هه ستا و نوێژی پيكردين<sup>(١)</sup>.



٤٨. ٩١. عَنْ الشَّعْبِيِّ قَالَ: (أَوَّلُ تَكْبِيرَةٍ مِنَ الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ ثَنَاءٌ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَالثَّانِيَةُ صَلَاةٌ عَلَى النَّبِيِّ، وَالثَّلَاثَةُ دُعَاءُ لِلْمَيِّتِ، وَالرَّابِعَةُ السَّلَامُ).

(١). إسناده موقوف حسن.



له شه عیبیه وه ﷺ ده لیت: یه که م ته کبیره له نویژی جه نازه ستایشکردنی خوی بالادهسته، دووهم سه له واتدانه له سهر پیغه مبهری خوا ﷺ، سییه م دوعا کردن بۆ مردوو ه که، چوارهم سه لامدانه وه یه <sup>(۱)</sup>.

۴۹. ۹۲. عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ: (أَنَّهُ يُكَبِّرُ عَلَى الْجَنَازَةِ وَيُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُمَّ بَارِكْ فِيهِ وَصَلِّ عَلَيْهِ وَاعْفِرْ لَهُ وَأُورِدْهُ حَوْضَ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).



له نافعوه وه ده لیت: ئیبن عومەر رضی اللہ عنہما (اللہ اکبر) ی ده کرد له سهر جه نازه و سه له واتیده دا له سهر پیغه مبه ری خوا صلی اللہ علیہ و آله و سلم ، پاشان ده یگوت: (اللهم بَارِكْ فِيهِ وَصَلِّ عَلَيْهِ وَاعْفِرْ لَهُ وَأَوْرِدْهُ حَوْضَ نَبِيِّكَ صلی اللہ علیہ و آله و سلم) <sup>(۲)</sup>.

(١). إسناده موقوف صحيح.

(٢). إسناده موقوف صحيح.

٥٠. ٩٣. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: (سُئِلَ كَيْفَ نُصَلِّيَ عَلَى الْجِنَازَةِ؟ قَالَ: أَنَا لَعَمْرُ اللَّهِ أُخْبِرُكَ: أَتَبِعُهَا مِنْ أَهْلِهَا، فَإِذَا وُضِعَتْ كَبُرْتُ وَحَمِدْتُ اللَّهَ وَصَلَّيْتُ عَلَى نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ أَقُولُ: اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أُمَّتِكَ كَانَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ، اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَزِدْ مِنْ إِحْسَانِهِ، وَإِنْ كَانَ مُسِيئًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ، اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ، وَلَا تَفْتِنَّا بَعْدَهُ).

له ئه بوسه عید مه قبورییه وه ﷺ ده لیت: پرسیارکرا له ئه بوهورهیره  
 ﷺ چۆن نویژ بکهین له سهر جه نازه؟، گوته: سویند به ژیا نی خوا ی  
 په روه ردگار بو ت باس ده که م: لای که سوکاره که یه وه شوین جه نازه که  
 ده که وم، ئه گهر دانرا (الله اکبر) ی له سهر ده که م و ستایشی خوا ده که م  
 و سه له وات ده دم له سهر پیغه مبه ره که ی، پاشان ده لیم: (اللَّهُمَّ هَذَا  
 عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أُمِّكَ كَانَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ

وَرَسُولُكَ وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ، اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَزِدْ مِنْ إِحْسَانِهِ، وَإِنْ كَانَ مُسِيئًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ، اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ، وَلَا تَفْتِنَّا بَعْدَهُ<sup>(١)</sup>.



٥١. ٩٤. عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ: (إِنَّ السُّنَّةَ فِي صَلَاةِ الْجَنَازَةِ أَنْ يُقْرَأَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ، وَيُصَلِّيَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ يُخْلَصَ الدُّعَاءُ لِلْمَيِّتِ مَتَى يَفْرُغُ، وَلَا يَقْرَأَ إِلَّا مَرَّةً وَاحِدَةً، ثُمَّ يُسَلِّمَ فِي نَفْسِهِ).

له سه عیدی کوپی جوبهیره وه رحمته ده لیت: سوننه ت نه وه یه له نوژی جه نازهدا سورته ی فاتحه بخویندریت، و سه له وات بدریت له سهر پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله، پاشان به دلسوزیه وه دوعا بۆ مردووه که بکات

(١). إسناده موقوف صحيح.

ہے تا کوتابی نویژہ کہ، تہنہا یہ کجار نہ بیٹ قورئان ناخوینیت، پاشان بہ  
دہنگی نزم سہلامدہ داتہ وہ<sup>(۱)</sup>.



۵۲. ۹۵. عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ﴾  
(الأحزاب)، قَالَ: (صَلَاةُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْهِ تَنَاوُهُ عَلَيْهِ، وَصَلَاةُ  
الْمَلَائِكَةِ عَلَيْهِ الدُّعَاءُ).

لہ ئہ بوعالیہ وہ ﷺ: بیگومان خوی پەروردگار و فریشتہ کانی  
سہلہ واتدہ دہن لہسہر پیغہمہری خوا؛ دہلئت: سہلاتی خوی  
بالادہست ستایشکردنی پیغہمہرہ کہ یہ تی ﷺ، و سہلاتی فریشتہ  
دوعا بۆ کردنییہ تی<sup>(۲)</sup>.



(۱). إسناده موقوف صحيح.

(۲). إسناده موقوف حسن.

۵۳. ۹۸. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ: (رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقِفُ عَلَى قَبْرِ النَّبِيِّ وَيُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا).

لہ عبداللہی کوپی دینار وہو ﷺ دہ لیت: عبداللہی کوپی عومہ رم  
بینی، لای قہ بری پیغہ مہری خوا ﷺ تہ بوبہ کر و عومہ ر ﷺ  
دہ وہ ستا<sup>(۱)</sup>.



۵۳. ۹۹. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ: (رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ دَخَلَ الْمَسْجِدَ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَى أَبِي بَكْرٍ، السَّلَامُ عَلَى أَبِي، وَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ).

(۱). إسناده موقوف صحيح، وهو في (الموطأ) بهذا اللفظ، ومن طريقه رواه البيهقي بلفظ: (رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقِفُ عَلَى قَبْرِ النَّبِيِّ ﷺ ثُمَّ يُسَلِّمُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَيَدْعُو، ثُمَّ يَدْعُو لِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ ﷺ).

له نافع وه رحمہ اللہ دلایت: نبین عومر رحمہ اللہ نه گ ر له سه فہ ر بگہ رایہ ته وه  
 دہرؤیشتہ مزگہ وتہ وه، پاشان دہ چوو بؤ لای قہ برہ کہ ی پیغہ مبر ی خوا

०९

و دہیگوت: سہلامت لہسہر بیّت ئہی پیغہمبہری خوا، سہلامت لہسہر بیّت ئہی ئہبوبہکر، سہلامت لہسہر بیّت ئہی باوکہ<sup>(۱)</sup>.



۵۵. ۱۰۲. عَنْ مُنْبِهِ بْنِ وَهَبٍ: (أَنَّ كَعْبًا دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ فَذَكَرُوا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ كَعْبٌ: مَا مِنْ فَجْرٍ يَطْلُعُ إِلَّا وَيُنْزَلُ سَبْعُونَ أَلْفًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ حَتَّى يَحْفُوا بِالْقَبْرِ يَضْرِبُونَ بِأَجْنِحَتِهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى إِذَا أُمْسَوْا عَرَجُوا، وَهَبَطَ سَبْعُونَ أَلْفًا حَتَّى يَحْفُوا بِالْقَبْرِ يَضْرِبُونَ بِأَجْنِحَتِهِمْ فَيُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، سَبْعُونَ أَلْفًا بِاللَّيْلِ وَسَبْعُونَ أَلْفًا بِالنَّهَارِ، حَتَّى إِذَا انْشَقَّتِ الْأَرْضُ خَرَجَ فِي سَبْعِينَ أَلْفًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ يَزْفُونَهُ).

لہ مونہبھی کوپی وھب ﷺ دہلئت: کہعب ﷺ پویشتہ ژوررہوہ  
بۆ لای عائشہہ ﷺ باسی پیغہمبہری خوایان ﷺ کرد، کہعب گوتی:

(۱). إسناده موقوف صحيح.

هیچ پوځي گزنگ نادات ئیلا حهفتا هزار فریشته داده به زنه دوری  
قه بره که ی پیغه مبهری خوا ﷺ له شه قه ی بالّ ددهن و سه له وات  
له سهر پیغه مبهری خوا ﷺ ددهن، نه گهر شه ویان به سهر دا هات  
به زده بنه وه، حهفتا هزار فریشته ی تر داده به زنه دوری قه بره که ی  
پیغه مبهری خوا ﷺ له شه قه ی بالّ ددهن و سه له وات له سهر  
پیغه مبهری خوا ﷺ ددهن، حهفتا هزار به شه و حهفتا هزار به  
پوځ، هه تا کاتی که زهوی شهق ده بات حهفتا هزار فریشته دهرده چن به  
خیرا به ریی ده که ن<sup>(۱)</sup>.



٥٦. ١٠٣. عَنْ مُجَاهِدٍ: ﴿وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ﴾ (الشرح)؛ قَالَ: لَا

أُذَكِّرُ إِلَّا ذُكِّرْتُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ).

(۱). إسناده مقطوع ورجاله كلهم ثقات.



لہ موجاہیدہوہ ﷺ دہلّیت: ئہو ئایہتہی دہفہرمویّت: ناو و ناوبانگی تۆمان بہرز پاگرتووه ئہی پیغہمبہری خوا؛ واتہ: زیکری من ناکریت ئیللا ناوی تۆش دہہینریت: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ)<sup>(۱)</sup>.



۵۷. ۱۰۴. عَنْ قَتَادَةَ: ﴿وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ﴾ (الشرح)، فَقَالَ النَّبِيُّ: ((أَبْدَأُوا بِالْعُبُودِيَّةِ وَتَنُؤُوا بِالرَّسَالَةِ))؛ قَالَ مَعْمَرٌ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ: فَهَذَا الْعُبُودِيَّةُ، وَرَسُولُهُ أَنْ يَقُولَ: عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ).

لہ قہتادہوہ ﷺ دہلّیت: ئہو ئایہتہی دہفہرمویّت: ناو و ناوبانگی تۆمان بہرز پاگرتووه ئہی پیغہمبہری خوا؛ پیغہمبہری خوا ﷺ دہفہرمویّت: بہ بہندایہتی دہست پی بکہن، دواي ئہوہ بہ

(۱). إسناده مرسل صحيح، فهو حديث قدسي مرسل.

پیغہ مہرایہ تی؛ مہ عمری ﷺ دہ لیت: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ) ئەمە بەندایەتی، و پیغہ مہرایہ تی ئەوہیە بگوتریت: (عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ)<sup>(۱)</sup>.



۵۸. ۱۰۵. عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ: (أَنَّهُ رَأَاهُمْ يَسْتَقْبِلُونَ الْإِمَامَ إِذَا خَطَبَ وَلَكِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَسْعَوْنَ<sup>(۲)</sup> إِنَّمَا هُوَ قَصَصٌ وَصَلَاةٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

لە ئیسحاقەوہ ﷺ دہ لیت: هاوہ لآنم بینی کاتیک ئیمام خوتبە ی دەدا پووین تێدەکرد، بە لآم بە پەلە نەدەرۆیشتن، خوتبە کە بریتی بوو لە باسی بە سەرھات و سەلەوات لە سەر پیغە مہری خوا ﷺ<sup>(۳)</sup>.

(۱). إسناده مرسل صحيح ورجاله كلهم ثقات.

(۲). يحتمل مع بعد أن تكون (يستنون) من السنة أي: النافلة.

(۳). إسناده موقوف صحيح.

٥٩. ١٠٦. عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: ((سَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ رَجُلًا يَدْعُو فِي صَلَاتِهِ لَمْ يُمَجِّدِ اللَّهَ وَلَمْ يُصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَجَلَ هَذَا، ثُمَّ دَعَاهُ فَقَالَ لَهُ أَوْ لغيرِهِ: إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِتَمْجِيدِ اللَّهِ وَالنَّعَاءِ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَدْعُو بَعْدَ بَمَا شَاءَ)).

فہ زالہ ی کوپی عوبہ ید ہاوہ لی پیغہ مبرہ ی خوا ﷺ دہ لیت:  
پیغہ مبرہ ی خوا ﷺ گوئی لہ پیاو ی ک بوو لہ نویژہ کہ یدا دوعا ی دہ کرد  
لہ دوعا کہ یدا خوا ی بہ گہ ورہ دانہ نا و پیایدا ہہ لئ نہ دا، و سہ لہ واتی لہ سہ ر  
پیغہ مبرہ ی خوا ﷺ نہ دا، پیغہ مبرہ ی خوا ﷺ فہ رموی: ئہ م پیاوہ  
پہ لہ ی کرد، پاشان بانگی کرد بہ و پیاوہ یان بہ کہ سیکی تری فہ رمو:  
ئہ گہ ر کہ سبک لہ ئوہ نویژی کرد بہ بہ گہ ورہ دانان و ستایش و

پہسندانی خوا دہست پی بکات، پاشان سہلوات لہسہر پیغہمبہری  
خوا ﷺ بدات، پاشان چی دوعایہ کی دہویت بیکات.



۶۰. ۱۰۷. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ: (أَنَّ أَبَا حَلِيمَةَ مُعَاذًا كَانَ يُصَلِّي  
عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقُنُوتِ).

لہ عبداللہی کوپی حارسہوہ ﷺ دہلئت: ئہبوحہلیمہ موعازی  
کوپی حارسی ئہنصاری قاریئ سہلواتی لہسہر پیغہمبہری خودا ﷺ  
دہدا لہ قنوتدا<sup>(۱)</sup>.



(۱). إسناده موقوف صحيح.



